

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2017

aruandeaasta lõpp: 31.12.2017

nimi: Folkuniversitetet Estonia

registrikood: 80037230

tänava/talu nimi, Lai tn 30

maja ja korteri number:

linn: Tartu linn

vald: Tartu linn

maakond: Tartu maakond

postisihtnumber: 51005

telefon: +372 7441480

faks: +372 7441470

e-posti aadress: info@folkuniversitetet.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Tulemiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Netovara muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	9
Lisa 4 Materiaalsed põhivarad	10
Lisa 5 Võlad ja ettemaksed	10
Lisa 6 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 7 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	11
Lisa 8 Annetused ja toetused	11
Lisa 9 Tulu ettevõtlusest	12
Lisa 10 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	12
Lisa 11 Mitmesugused tegevuskulud	12
Lisa 12 Tööjõukulud	13
Lisa 13 Intressitulud	13
Lisa 14 Seotud osapooled	13
Aruande allkirjad	14

Tegevusaruanne

2017. aasta oli Folkuniversitetile mitmes mõttes edukas. Folkuniversitetis õppis keeli rohkem kui 1400 inimest ja meie õpetajad viisid läbi 12775 akadeemilist tundi kaheksas erinevas linnas:

473 inimest osales avatud kursustel

263 inimest osales asutuste ja organisatsioonide poolt tellitud koolitustel;

176 inimest osales töötutele mõeldud koolituskursustel;

548 inimest osales tasuta eesti keele kursustel uusimmigrantidele ja vähelõimunud kohalikele elanikele.

2017. aasta oli tegevusrohke aasta Folkuniversiteti jaoks. Eesti keel teise keelena moodustas üle poole läbiviidud õppetundidest. Seetõttu pöörasime palju tähelepanu Integratsiooni Sihtasutuse projektide ja Töötukassa kursuste jaoks loodud õppeprogrammide arendamisele. Septembris viisime läbi oma õpetajatele koolituse veebivahendite integreerimisest õppeprotsessi ja andsime välja täiskasvanute keeleõpet populariseerivat tasuta ajalehte „Keele Kõlin“ (tiraažiga 40000). Lisaks parendasime õpikeskkonda Tartus ja investeerisime väikevahenditesse, mis olid hädavajalikud mobiilsete klassiruumide sisustamiseks.

Folkuniversiteti käive oli 337484 € ja majandusaasta tulem 12110 €. Tegevusvaldkondade kaupa moodustasid projektide raames pakutud tasuta eesti keele kursused 36% käibest. Koolitused töötutele moodustasid 26%, avatud kursused 21% ja kursused asutustele 17% kogukäibest.

Projektid. 2017. aastal jätkas Folkuniversitetet koostööd Integratsiooni Sihtasutusega. Üks Euroopa Sotsiaalfondi ja Kultuuriministeeriumi poolt finantseeritud projekt alustas tööd novembris 2016 ja lõppes detsembris 2017. Projekti raames pakkusime tasuta eesti keele õpet 420 inimesele 28 grupis Tallinnas, Tartus ja Narvas. Kursuse alustanud 420 inimesest lõpetas koolituse edukalt 334 (80%), mis ületas prognoositud tulemust. Teine sarnane projekt eesmärgiga pakkuda eesti keele õpet 480 inimesele alustas oktoobris ja lõpeb 2019. aasta alguses. Septembris 2017 avas Integratsiooni Sihtasutus oma kodulehel registreerimiseks 40 tasuta eesti keele kursust, mille hulgas olid ka Folkuniversiteti kursused. Fakt, et kursused täitusid 10 minutiga, ummistades veebilehte ja vihastades inimesi, illustreerib hästi tegelikku vajadust tasuta eesti keele kursuste järele.

Keelekoolitus töötutele. 2017. a pakkus Folkuniversitetet keelekoolitust 176 töötule. Koolituste maht suurenes 13% võrreldes eelmise aastaga. Suurenenud koolituste maht tulenes paarist lisandunud eesti keele koolitusest väljaspool Tartut. Samuti õnnestus meil 2017. aastal pärast pikki aastaid taas pakkuda inglise keele koolitust Tartu töötajatele.

Avatud kursused Pärast kahe aasta jooksul toimunud vähenemist, pakkusid avatud kursused positiivse üllatuse 2017. aastal. Koolituste kogumaht suurenes 20% eelmise aastaga võrreldes, moodustades 21% kogu tegevusest. Me võime üksnes spekuloida kasvu põhjuste üle. Samas, on meie keskmine õppija väga hinnatundlik. Folkuniversitetet on aga teinud kõikvõimaliku selleks, et ka keskmise ja väiksema sissetulekuga töötavad inimesed saaksid vastavalt vajadusele keeli õppida. Olulise muudatusena saavad õppijad alates 2017. aastast ka kodulehel registreerudes valida kolmes osas tasumise võimaluse, koolituse hind sellest ei muutu.

Asutusegrupid ja individuaalõpe. Asutusegruppide ja individuaalõppe käive kasvas pisut 2017. aastal. Suur osa asutusegruppide õppemahust tulenes koostööst pikaaegsete partneritega nagu Tartu Ülikool, TÜ Kliinikum, Haridus- ja Teadusministeerium, Swedbank jt. Kasv tulenes aga suurenenud vajadusest individuaalõppe järele. Muu hulgas kasvas nende inimeste arv, kes õppisid keeli Skype'i teel, moodustades 20% kõigist individuaalõppijatest. Murelikuks teeb aga asjaolu, et Töötukassa lõpetas individuaalõppe vormis eesti keele spetsiaalkursuste finantseerimise teisel poolaastal.

2017.a. jätkas Folkuniversitetet tegutsemist avalikes huvides, otsides võimalusi pakkuda tasuta või taskukohast keelekoolitust ning parimat kvaliteeti nii paljudele sihtgruppidele kui võimalik ning järgides Folkuniversiteti põhiprintsiipe.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2017	31.12.2016	31.12.2015	Lisa nr
Varad				
Käibevarad				
Raha	147 528	125 212	89 523	2
Nõuded ja ettemaksed	6 978	35 338	6 302	3
Kokku käibevarad	154 506	160 550	95 825	
Põhivarad				
Materiaalsed põhivarad	1 199	1 681	2 163	4
Kokku põhivarad	1 199	1 681	2 163	
Kokku varad	155 705	162 231	97 988	
Kohustised ja netovara				
Kohustised				
Lühiajalised kohustised				
Võlad ja ettemaksed	17 189	16 398	10 248	5,6
Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused	31 534	50 975		7
Kokku lühiajalised kohustised	48 723	67 373	10 248	
Kokku kohustised	48 723	67 373	10 248	
Netovara				
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	94 858	87 740	87 091	
Aruandeaasta tulem	12 124	7 118	649	
Kokku netovara	106 982	94 858	87 740	
Kokku kohustised ja netovara	155 705	162 231	97 988	

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2017	2016	Lisa nr
Tulud			
Annetused ja toetused	121 163	90 395	8
Tulu ettevõtlusest	216 321	189 752	9
Kokku tulud	337 484	280 147	
Kulud			
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-30 620	-22 201	10
Mitmesugused tegevuskulud	-68 066	-62 869	11
Tööjõukulud	-226 206	-187 385	12
Põhivarade kulum ja väärtuse langus	-482	-482	4
Muud kulud	0	-102	
Kokku kulud	-325 374	-273 039	
Põhitegevuse tulem	12 110	7 108	
Intressitulud	14	10	13
Aruandeaasta tulem	12 124	7 118	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2017	2016	Lisa nr
Rahavood põhitegevusest			
Põhitegevuse tulem	12 110	7 108	
Korrigeerimised			
Põhivarade kulum ja väärtuse langus	482	482	4
Kokku korrigeerimised	482	482	
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	28 360	-29 036	
Põhitegevusega seotud kohustiste ja ettemaksete muutus	-18 650	57 125	
Kokku rahavood põhitegevusest	22 302	35 679	
Rahavood investeerimistegevusest			
Laekunud intressid	14	10	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	14	10	13
Kokku rahavood	22 316	35 689	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	125 212	89 523	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	22 316	35 689	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	147 528	125 212	2

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

		Kokku netovara
	Akumuleeritud tulem	
31.12.2015	87 740	87 740
Korrigeeritud saldo 31.12.2015	87 740	87 740
Aruandeaasta tulem	7 118	7 118
31.12.2016	94 858	94 858
Korrigeeritud saldo 31.12.2016	94 858	94 858
Aruandeaasta tulem	12 124	12 124
31.12.2017	106 982	106 982

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

MTÜ FOLKUNIVERSITETET ESTONIA käesoleva aruande perioodiks on kalendriaasta 01.01.2017 - 31.12.2017. Aruande esitusvaluutaks on euro ja finantsandmete täpsusastmeks on üks euro. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtuvalt Eesti Vabariigi heast raamatupidamistavast. Hea raamatupidamistava põhinõuded kajastuvad raamatupidamisseaduses, Eesti Valitsuse ja rahandusministri määrustes ja EV Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendites.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

Arvestuspõhimõtteid muudetud ei ole.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke eurodes.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ja ettemaksed on kajastatud bilansis korrigeeritud soetusmaksumuse meetodi kohaselt laekumise tõenäosusest lähtuvalt. Seejuures on nõuet iga konkreetse kliendi vastu hinnatud eraldi, arvestades teadaolevat infot kliendi maksevõime kohta.

Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad

Põhivaraks on varad, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta ja maksumus alates 320 eurost. Varad, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 320 euro, kajastatakse kuldes. Amortisatsiooni arvestusel kasutatakse lineaarset arvestusmeetodit. Seadmete ja inventari amortisatsiooninorm on 30%. Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumulieeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Põhivarade arvelevõtmise alampiir 320 eurot.

Tulud

Tuluks on laekunud tasu korraldatud keeltekursuste ja individuaalse keeleõpetuse eest. See kajastatakse õpetamisperioodil ja selle järel vastavalt laekumisele.

2017 aastal jätkus koostöö Integratsiooni sihtasutusega. Projektide kulude katteks laekunud toetused moodustavad osa tulust - sihtotstarbelised tasud.

Kulud

Kulud kajastatakse kauba või teenuse kättesaamisel arve või lepingu kohaselt.

Seotud osapooled

MTÜ Folkuniversitetet Estonia seotud osapoolteks on:

- a) seadusest tulenevad füüsilised isikud,
- b) juriidilised asutajaliikmed - MTÜ Folkuniversitetet Tartu Eesti Vabariigist ning mittetulundusühingud Folkuniversitetet Uppsala ja Stiftelsen Studieförlaget Rootsli Kuningriigist.

Põhikirja järgi liikmed ei vastuta MTÜ Folkuniversitetet Estonia varaliste kohustuste täitmise eest ja MTÜ Folkuniversitetet Estonia ei vastuta liikmete varaliste kohustuste täitmise eest.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2017	31.12.2016
Sularaha kassas	38	985
Arvelduskontode jäägid	147 490	124 227
Tähtajalised hoiused	0	0
Kokku raha	147 528	125 212

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2017	12 kuu jooksul
Nõuded ostjate vastu	6 978	6 978
Ostjatelt laekumata arved	6 978	6 978
Kokku nõuded ja ettemaksed	6 978	6 978
	31.12.2016	12 kuu jooksul
Nõuded ostjate vastu	35 338	35 338
Ostjatelt laekumata arved	35 338	35 338
Kokku nõuded ja ettemaksed	35 338	35 338

Lisa 4 Materiaalsed põhivarad

(eurodes)

				Kokku
	Arvutid ja arvutisüsteemid	Masinad ja seadmed	Muud materiaalsed põhivarad	
31.12.2015				
Soetusmaksumus	4 010	4 010	2 410	6 420
Akumuleeritud kulum	-4 010	-4 010	-247	-4 257
Jääkmaksumus	0	0	2 163	2 163
Amortisatsioonikulu			-482	-482
31.12.2016				
Soetusmaksumus			2 410	2 410
Akumuleeritud kulum			-729	-729
Jääkmaksumus			1 681	1 681
Amortisatsioonikulu			-482	-482
31.12.2017				
Soetusmaksumus			2 410	2 410
Akumuleeritud kulum			-1 211	-1 211
Jääkmaksumus			1 199	1 199

Lisa 5 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2017	12 kuu jooksul
Võlad tarnijatele	2 554	2 554
Maksuvõlad	9 167	9 167
Muud võlad	1 000	1 000
Muud viitvõlad	1 000	1 000
Saadud ettemaksed	4 468	4 468
Kokku võlad ja ettemaksed	17 189	17 189
	31.12.2016	12 kuu jooksul
Võlad tarnijatele	1 181	1 181
Maksuvõlad	7 253	7 253
Muud võlad	1 000	1 000
Muud viitvõlad	1 000	1 000
Saadud ettemaksed	6 964	6 964
Kokku võlad ja ettemaksed	16 398	16 398

Lisa 6 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2017	31.12.2016
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Üksikisiku tulumaks	2 866	2 179
Sotsiaalmaks	5 577	4 470
Kohustuslik kogumispension	344	294
Töötuskindlustusmaksed	380	310
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	9 167	7 253

Lisa 7 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused

(eurodes)

Varad bruto soetusmaksumuses

	31.12.2015	Saadud	Tulu	31.12.2016
MISA				
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
MISA		141 370	-90 395	50 975
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks		141 370	-90 395	50 975
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused		141 370	-90 395	50 975
	31.12.2016	Saadud	Tulu	31.12.2017
INTEGRATSIOONI SA				
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
INTEGRATSIOONI SA	50 975	101 722	-121 163	31 534
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	50 975	101 722	-121 163	31 534
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	50 975	101 722	-121 163	31 534

Lisa 8 Annetused ja toetused

(eurodes)

	2017	2016
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	121 163	90 395
Kokku annetused ja toetused	121 163	90 395
sh eraldi riigieelarvest	121 163	90 395

Lisa 9 Tulu ettevõtlusest

(eurodes)

	2017	2016
KEELTE ÕPETUS	216 321	189 752
Kokku tulu ettevõtlusest	216 321	189 752

Lisa 10 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud

(eurodes)

	2017	2016
Tooraine ja materjal	3 862	6 026
Transpordikulud	1 423	1 338
Üür ja rent	18 378	14 616
Tööjõu rent	6 552	0
Muud	405	221
Kokku sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	30 620	22 201

Lisa 11 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2017	2016
Üür ja rent	17 715	15 663
Energia	3 943	3 214
Elektrienergia	1 444	715
Soojusenergia	2 499	2 499
Mitmesugused bürookulud	3 227	5 570
Koolituskulud	99	322
Reklaam	6 060	6 325
Raamatupidamiskulu	4 062	3 824
Kommunaal- ja majapidamiskulud	5 294	3 888
Kursuste korraldamise otsekulud	20 373	17 229
Administreerimiskulud	6 000	6 000
Muud	1 293	834
Kokku mitmesugused tegevuskulud	68 066	62 869

Lisa 12 Tööjõukulud

(eurodes)

	2017	2016
Palgakulu	169 063	140 049
Sotsiaalmaksud	57 143	47 336
Kokku tööjõukulud	226 206	187 385
Sellest kajastatud sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsese kuluna	60 970	68 194
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	17	16

Lisa 13 Intressitulud

(eurodes)

	2017	2016
Intressitulu hoiustelt	14	10
Kokku intressitulud	14	10

Lisa 14 Seotud osapooled

(eurodes)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga		
	31.12.2017	31.12.2016
Füüsilisest isikust liikmete arv	1	1
Juriidilisest isikust liikmete arv	3	3

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2017	2016
Arvestatud tasu	23 268	22 460

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 16.04.2018

Folkuniversitetet Estonia (registrikood: 80037230) 01.01.2017 - 31.12.2017 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
AILE LEHTSE	Juhatuse liige	20.04.2018

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Keeleõpe	85591	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7441480
Faks	+372 7441470
E-posti aadress	info@folkuniversitetet.ee